

PÚBLICO

Índice AI: ASA 21/015/2006

5 de septiembre de 2006

Más información (actualización núm. 1) sobre AU 234/06 (ASA 21/013/2006, del 31 de agosto de 2006)
- Temor de tortura o malos tratos / Juicio injusto Nuevas preocupaciones: Temor por la seguridad / Amenazas de muerte

INDONESIA **Nelson Rumbiak (h), de 20 años**
 Ferdinando Pakage (h), de 19 años
 Otros 14 hombres encarcelados tras ser juzgados sin garantías
 Aris Mandowen y otros seis hombres que están siendo juzgados

Nuevos nombres: **Johnson Panjaitan, abogado**
 Ecoline Situmorang, abogada
 David Sitorus, abogado
 Aloysius Renwarin, abogado
 Adolf Stef Waramory, defensor de los derechos humanos
 Frederika Korain, defensora de los derechos humanos
 Yustina Haluk, defensora de los derechos humanos

Siete abogados y abogadas y defensores y defensoras de los derechos humanos implicados en los juicios de 23 hombres detenidos tras los actos de violencia de marzo en la provincia de Papúa han sido intimidados y han recibido amenazas de muerte. A Amnistía Internacional le preocupa que puedan estar en peligro.

Se trata de Johnson Panjaitan, Ecoline Situmorang y David Sitorus, de la Asociación Indonesia de Asistencia Letrada y Derechos Humanos (*Perhimpunan Bantuan Hukum dan Hak Asasi Manusia Indonesia*, PBHI), Aloysius Renwarin y Adolf Stef Waramory, del Instituto para el Estudio y la Defensa de los Derechos Humanos en Papúa (*Lembaga Studi, Advokasi dan Hak Asasi Manusia*, ELS-HAM Papua), y Frederika Korain y Yustina Haluk, del Secretariado para la Justicia y la Paz (*Sekretariat Keadilan dan Perdamaian*, SPK). Según los informes, los han seguido y han recibido mensajes intimidatorios en sus teléfonos móviles. El 1 de septiembre, Ecoline Situmorang, David Sitorus y Aloysius Renwarin recibieron mensajes con el siguiente texto: "Ni tú ni tu familia volverán a ver la luz del sol, porque son unos provocadores. Satán los espera". Ese mismo día arrojaron piedras contra la casa de Aloysius Renwarin.

La fiscalía ha presentado denuncia en la comisaría de Jayapura contra los siete abogados y defensores de los derechos humanos acusándolos de insultar al Estado en violación de los artículos 311 y 335 del Código Penal indonesio. La denuncia siguió a una petición que los siete presentaron el 12 de julio en favor de los siete acusados que están siendo juzgados. Durante esta sesión del juicio, los abogados afirmaron que había sido la policía la que había iniciado los actos de violencia de los días 15 y 16 de marzo en Abepura, y que por consiguiente los acusados eran víctimas de la violencia.

El 31 de agosto, la fiscalía del Estado ordenó que los siete detenidos que actualmente están siendo juzgados fueran transferidos de la cárcel de Abepura a la comisaría de Jayapura (jefatura provincial de la policía). Preocupaba mucho su seguridad si el traslado llegaba a realizarse, pues, según los informes, Nelson Rumbiak, ya declarado culpable en relación con los mismos sucesos violentos, había sido golpeado por la policía tras su comparecencia ante el tribunal el 28 de agosto. Pastores religiosos, estudiantes y otros grupos permanecieron sentados toda la noche ante la cárcel en actitud pacífica para evitar el traslado de los detenidos a la comisaría de Jayapura. El 1 de septiembre, los siete acusados y el fiscal jefe llegaron a un

acuerdo, consistente en que el juicio se reanudaría el 6 de septiembre y los acusados irían acompañados por personal de la fiscalía al juzgado y a la cárcel sin presencia policial y no serían trasladados a la comisaría de Jayapura.

Nelson Rumbiak y otros 15 hombres encarcelados tras un juicio sin garantías siguen en la cárcel de Abepura. Los 23 detenidos continúan en peligro de ser torturados o maltratados.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen llamamientos, de manera que lleguen lo antes posible, en bahasa indonesio, en inglés o en su propio idioma:

- expresando su preocupación por la seguridad de siete abogados y defensores de los derechos humanos (nombrándolos) que defienden a las personas acusadas de participar en los actos de violencia que se produjeron el 15 y el 16 de marzo en Papúa;
- pidiendo a las autoridades que investiguen las denuncias según las cuales Ecoline Situmorang, David Sitorus y Aloysius Renwarin recibieron amenazas de muerte en sendos mensajes de texto el 1 de septiembre y que los miembros del equipo legal han sido seguidos, y pidiendo que los responsables de las amenazas y las intimidaciones sean puestos a disposición judicial;
- instando a las autoridades a que tomen medidas inmediatas y concretas para garantizar la seguridad del equipo legal de los detenidos, así como la de otros activistas de derechos humanos en Papúa;
- pidiendo a las autoridades que garanticen que los 16 hombres ya declarados culpables y los siete detenidos cuyo juicio se está celebrando no serán sometidos a torturas ni malos tratos, y que se tomarán todas las medidas necesarias para garantizar que no sufren represalias por parte del personal de las fuerzas de seguridad;
- instando a las autoridades a que lleven a cabo una investigación independiente sobre las denuncias de tortura y malos tratos durante el interrogatorio de los detenidos, y sobre la acusación de que Nelson Rumbiak fue agredido tras salir del tribunal el 28 de agosto;
- pidiendo a las autoridades que se aseguren de que a todos los miembros de la policía y el ejército se les pone al tanto del papel legítimo de los defensores de los derechos humanos y de su responsabilidad en la protección de los defensores de los derechos humanos en virtud de la Declaración sobre el Derecho y el Deber de los Individuos, los Grupos y las Instituciones de Promover y Proteger los Derechos Humanos y las Libertades Fundamentales Universalmente Reconocidos

LLAMAMIENTOS A: (Tengan en cuenta que los faxes pueden estar desconectados fuera del horario de oficina. La hora oficial de Indonesia es GMT+7. Insistan.)

Jefe del Distrito de Policía

Jl. Jend A. Yani,
Jayapura, Papua, Indonesia

Fax: + 62 96 7531027

Tratamiento: Dear Kapolres / Señor Jefe de Policía

Jefe de Policía (Provincia de Papúa)

Jl. R. Samratulangi No.8, Jayapura, Papua, Indonesia

Fax: +62 967 537211

Tratamiento: Dear Kapolda / Señor Jefe de Policía

Fiscalía de Papúa

Jl. Angrek No.6 , Base G Pasir II Tanjung Ria, Jayapura, Papua, Indonesia

Fax: + 62 967 541140

Tratamiento: Dear Sir / Estimado Señor

Jefe de la Policía Nacional

General Sutanto, Jl. Trunojoyo 3, Kebayoran Baru, Jakarta Selatan, Indonesia

Fax: + 62 21 720 1402

Tratamiento: Dear General Sutanto / General

COPIA A:

President Susilo Bambang Yudhoyono, Istana Merdeka, Jakarta 10110, Indonesia

Fax: + 62 21 345 2685 / 526 8726

Y a los representantes diplomáticos de Indonesia acreditados en su país.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 17 de octubre de 2006.